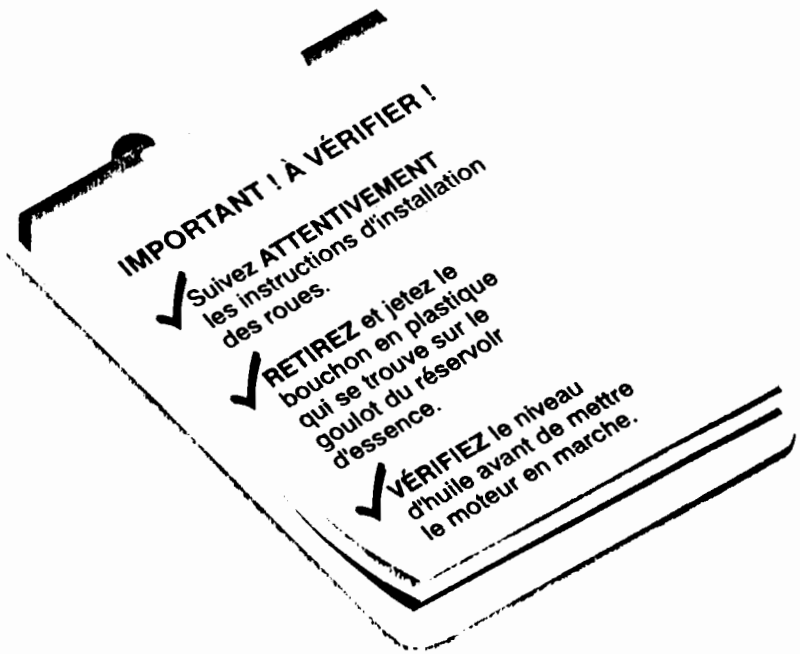
5122685F 597
1342685S 597

COLUMBIA®

# Manuel du propriétaire

♦ ASSEMBLAGE ♦ FONCTIONNEMENT ♦ ENTRETIEN


IMPORTANT ! À VÉRIFIER !
Suivez ATTENTIVEMENT les instructions d'installation des roues.
RETIREZ et jetez le bouchon en plastique qui se trouve sur le goulot du réservoir d'essence.
VÉRIFIEZ le niveau d'huile avant de mettre le moteur en marche.

**IMPORTANT:**
**Lisez attentivement les règles de sécurité et les instructions.**

IMPRIMÉ AU CANADA OGRM-6103

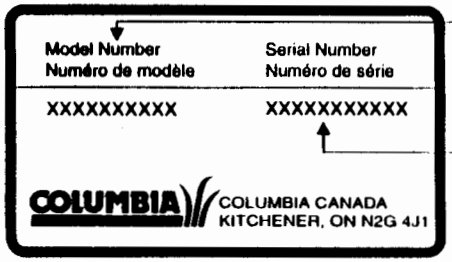
## SERVICE APRÈS-VENTE

- **AVANT DE FAIRE APPEL AU SERVICE APRÈS-VENTE, LOCALISEZ LE NUMÉRO DE MODÈLE ET LE NUMÉRO DE SÉRIE** - Inscrivez ces renseignements dans l'espace ci-dessous.

  **IMPORTANT: Vous devez fournir ces numéros, ainsi que la date et la preuve d'achat, pour bénéficier de tout service sous garantie.**

- Si l'assemblage de cette machine nous pose des problèmes ou pour toute question concernant les commandes, le fonctionnement ou l'entretien de la machine, téléphonez au service après-vente.
- Préparez vos numéros de modèle et de série avant de téléphoner.

***NOTE: Bien que les deux numéros soient importants, vous ne devrez enregistrer que le numéro de série avant de pouvoir poursuivre votre consultation.***




This is where your model number will be, record it here:

_____

This is where your serial number will be, record Serial Number here:

_____

## TABLE DE MATIÈRES

SERVICE APRÈS-VENTE . . . . . 2
TABLE DE MATIÈRES . . . . . 2
IMPORTANT CONSIGNES DE SÉCURITÉ . . . . . 3
INCLINOMÈTRE . . . . . 7
ASSEMBLAGE DU TRACTEUR . . . . . 8
COMMANDES . . . . . 10
UTILISATION . . . . . 12
CONDUITE DU TRACTEUR DE PELOUSE . . . . . 13
RÉGLAGES . . . . . 15
ENTRETIEN . . . . . 19
LUBRIFICATION . . . . . 20
SERVICE . . . . . 21
REMISAGE HORS SAISON . . . . . 26
ACCESSOIRES ET ÉQUIPEMENTS AUXILIAIRES . . . . . 27
GUIDE DE DÉPANNAGE . . . . . 28
GARANTIE . . . . . 29

Cette machine a été inspectée en vertu de la liste de contrôle de la qualité établie par le fabricant. En cas de divergence, veuillez vous téléphoner. Nous ferons notre possible pour expédier la ou les pièces par messagerie dans un délai d'un jour ouvrable à compter de votre appel.

## IMPORTANT CONSIGNES DE SÉCURITÉ

**AVERTISSEMENT: Ce symbole attire votre attention sur des consignes de sécurité importantes qui, si elles ne sont pas respectées, peuvent mettre en danger non seulement votre personne et vos biens, mais aussi ceux d'autrui. Prière de lire toutes les instructions figurant dans cette notice d'utilisation avant d'essayer de vous servir de cette machine. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures corporelles. Respectez l'avertissement qui accompagne ce symbole**

**DANGER: Cette machine doit être utilisée conformément aux consignes de sécurité qui figurent dans la notice d'utilisation. Comme avec tout appareil motorisé, une négligence ou une erreur de la part de l'utilisateur peut entraîner des blessures graves. Cette machine peut amputer mains et pieds et projeter des débris. Par conséquent, le non-respect de ces consignes peut causer des blessures corporelles graves et même mortelles.**

### UTILISATION EN GÉNÉRAL

- Assurez-vous de lire et de bien comprendre toutes les instructions qui figurent sur la machine et dans la notice d'utilisation avant de l'assembler et de la mettre en marche. Conservez cette notice d'utilisation à un endroit sûr pour toute consultation ultérieure et pour commander des pièces de rechange.
- Familiarisez-vous avec les commandes et leur fonctionnement avant de vous en servir. Sachez comment arrêter la machine et débrayer les commandes rapidement.
- Ne permettez jamais à des enfants de moins de 14 ans de se servir de la machine. Des enfants plus âgés doivent lire et comprendre le mode d'emploi de la machine et les consignes de sécurité Un adulte doit leur apprendre à se servir de cette machine et les surveiller.
- Seuls des adultes responsables connaissant bien le fonctionnement de la machine doivent être autorisés à s'en servir.
- Gardez les spectateurs, les animaux de compagnie et les enfants à une distance d'au moins 75 pieds de la machine quand elle est en marche. Arrêtez la machine si quelqu'un s'approche.
- Examinez soigneusement la zone de travail. Ramassez tous les paillassons, journaux, traîneaux, planches, fils métalliques et autres objets qui risquent d'être projetés par les lames. Les objets projetés par la machine peuvent causer des blessures graves.
- Prévoyez de travailler en évitant de projeter l'herbe vers des rues, des trottoirs, des spectateurs, etc. Évitez d'éjecter l'herbe en direction d'un mur ou d'un obstacle. De cette façon, les débris éventuels ne risquent pas de ricocher et de blesser quelqu'un.
- Portez toujours des lunettes de sécurité en utilisant la machine ou en effectuant un réglage ou une réparation. Les objets risquent de ricocher et de blesser grièvement quelqu'un dans les yeux.
- Portez des chaussures robustes à semelle épaisse et des vêtements bien ajustés. Ne portez jamais des vêtements lâches ni des bijoux qui risquent de se prendre dans les pièces en mouvement. N'utilisez jamais la machine pieds nus ou en portant des sandales.
- Vérifiez la direction de la goulotte d'éjection du tracteur et ne l'orientez jamais vers des personnes. N'utilisez jamais le tracteur si le sac à herbe ou le dispositif de protection n'est pas installé.
- Ne placez jamais vos mains ou vos pieds près d'une pièce en mouvement ou sous le plateau de coupe. Les lames peuvent amputer mains et pieds.
- L'absence du clapet de la goulotte d'éjection ou un clapet endommagé peut causer des blessures en cas de contact avec les lames ou projeter des objets.
- Arrêtez les lames avant de traverser une allée recouverte de gravier, un trottoir ou une route et quand vous ne tondez pas.
- Faites attention à la circulation à proximité d'une route. Cette machine ne doit pas être utilisée sur un chemin public.
- Ne vous servez pas de la machine après avoir bu des boissons alcoolisées ou pris de médicaments.
- Travaillez en plein jour ou avec un éclairage artificiel satisfaisant.
- Ne transportez JAMAIS de passagers.
- Débrayez les lames avant de passer en marche arrière. Reculez lentement. Regardez toujours derrière vous avant de reculer et en reculant.

- Ralentissez avant de tourner. Conduisez sans à-coups. Évitez une conduite saccadée et n'allez pas trop vite.
- Débrayez les lames, serrez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et attendez que les lames se soient immobilisées avant de retirer le sac à herbe ou de déboucher la goulotte, d'enlever de l'herbe ou des débris ou de faire un réglage quelconque.
- Ne laissez jamais une machine en marche non surveillée. Débrayez toujours les lames, mettez le levier de vitesses au point mort, serrez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et enlevez la clé avant de quitter la machine.
- Faites très attention en chargeant ou en déchargeant la machine d'une remorque ou d'un camion. Ne conduisez pas la machine sur un plan incliné pour la charger dans une remorque car elle peut basculer et causer des blessures graves. Poussez la machine à la main pour la charger ou la décharger.
- Le silencieux et le moteur ont tendance à chauffer et risquent de causer des brûlures. Ne les touchez pas.
- Vérifiez le dégagement vertical avant de passer sous des branches basses, des fils électriques, un portail ou dans toute autre situation où le conducteur risque d'être frappé et projeté de la machine et de se blesser grièvement.
- Débrayez tous les embrayages des accessoires, appuyez à fond sur la pédale de frein et passez au point mort avant d'essayer de mettre le moteur en marche.
- Ce tracteur a été conçu pour tondre un gazon résidentiel normal ne mesurant pas plus de 10 po de haut. N'essayez pas de tondre de l'herbe très haute, de l'herbe sèche (dans un pré par exemple) ou une pile de feuilles sèches. Les débris peuvent s'accumuler sous le plateau de coupe ou entrer en contact avec le tuyau d'échappement du moteur, d'où un risque d'incendie.
- N'utilisez que des accessoires et équipement annexe homologués par le fabricant de la machine. Veuillez lire, bien comprendre et suivre toutes les instructions qui accompagnent l'accessoire ou l'équipement annexe.
- Les statistiques disponibles révèlent que les conducteurs de plus de 60 ans sont impliqués dans un grand nombre d'accidents mettant en cause des tracteurs de jardin. Nous recommandons par conséquent à ces conducteurs d'évaluer sérieusement leur aptitude à utiliser ce genre d'équipement en toute sécurité.
- Faites toujours preuve de bon sens dans des situations qui n'ont pas été abordées dans cette notice d'utilisation. Adressez-vous au concessionnaire agréé en cas de besoin.

## UTILISATION SUR UNE PENTE

- Les accidents provoqués par la perte de contrôle ou le renversement de la machine, qui peuvent causer des blessures graves ou mortelles, se produisent souvent sur des pentes. Travailler sur un terrain en pente demande des précautions supplémentaires. Si vous ne pouvez pas reculer sur la pente ou si vous ne vous sentez pas à l'aise sur la pente, n'y travaillez pas.
- Par mesure de sécurité, utilisez l'inclinomètre fourni dans la notice d'utilisation pour mesurer la pente du terrain avant de commencer à travailler. Si, selon l'inclinomètre, la pente est supérieure à 15°, n'utilisez pas le tracteur pour éviter toute blessure grave.

### À FAIRE :

- Travaillez parallèlement à la pente, jamais perpendiculairement. Faites très attention en changeant de direction sur une pente.
- Faites attention aux trous et ornières. La machine peut se retourner sur un terrain accidenté. Des herbes hautes peuvent cacher des obstacles.
- Travaillez lentement. Utilisez une vitesse suffisamment lente pour ne pas avoir à vous arrêter ni à changer de vitesse sur la pente. Les pneus risquent de manquer de traction sur une pente, même si les freins fonctionnent correctement. Soyez toujours en vitesse en descendant une pente pour bénéficier du frein moteur.
- Suivez les recommandations du fabricant quant aux poids des roues ou contrepoids à utiliser pour améliorer la stabilité.
- Faites très attention en utilisant les sacs à herbe ou autres accessoires. Ils peuvent modifier la stabilité de la machine.
- Déplacez-vous lentement et régulièrement sur les pentes. Ne changez pas brusquement de direction ou de vitesse. Un enclenchement rapide ou un coup de frein brusque peut soulever l'avant de la machine et la faire se retourner et causer des blessures graves.
- Évitez de démarrer ou de vous arrêter sur une pente. Si les pneus n'adhèrent pas bien, débrayez les lames et descendez lentement la pente en ligne droite.

### À NE PAS FAIRE :

- Ne tournez pas sur une pente à moins que cela soit nécessaire ; tournez alors lentement et progressivement en descendant si possible.
- Ne tondez pas près d'une falaise ou d'un talus. Une roue dans le vide ou l'affaissement

soudain de l'accotement peut renverser la machine.

- N'essayez pas de stabiliser la machine en mettant pied à terre.
- N'utilisez pas le sac à herbe sur des pentes raides.
- Ne coupez pas l'herbe si elle est mouillée. La réduction de traction peut faire déraper le tracteur.
- Ne passez pas au point mort pour descendre une pente. L'excès de vitesse peut causer la perte de contrôle du tracteur et causer des blessures graves.
- Ne remorquez pas des accessoires lourds (remorque chargée, rouleau, etc.) sur des pentes supérieures à 5°. Le poids supplémentaire a tendance à pousser le tracteur et peut causer la perte de contrôle du tracteur (le tracteur peut accélérer, le freinage et la direction peuvent être limités, l'accessoire peut se mettre en crabe et le tracteur peut se renverser).

## ENFANTS

- Un accident grave risque de se produire si le conducteur n'est pas toujours très vigilant en présence d'enfants. Les enfants sont souvent attirés par une machine et la tonte de l'herbe. Ils ne se rendent pas compte des dangers. Ne supposez jamais qu'ils vont rester là où vous les avez vus.

a. Éloignez les enfants de la zone de travail et placez-les sous la surveillance d'un adulte autre que le conducteur de la machine.

b. Restez vigilant et arrêtez la machine si des enfants s'approchent de la zone de travail.

c. Regardez toujours derrière vous et par terre avant de reculer et en reculant.

d. Ne transportez jamais d'enfants, même si les lames ne tournent pas. Ils risquent de tomber et d'être grièvement blessés ou de gêner le fonctionnement sécuritaire de la machine.

e. Faites très attention en vous approchant d'angles morts, de buissons, de portails, de buissons, d'arbres et d'autres objets qui peuvent vous empêcher de voir un enfant.

f. Débrayez les lames avant de passer en marche arrière. Le dispositif de sécurité «No-Cut-In-Reverse» vous rappelle qu'il ne faut pas couper en marche arrière et permet d'éviter des accidents. Ne le contournez pas.

g. Ne laissez pas des enfants s'approcher d'un moteur chaud ou en marche. Ils risquent de se brûler.

h. Retirez la clé de contact quand la machine n'est pas surveillée pour empêcher son utilisation non autorisée.

- Ne permettez jamais à des enfants de moins de 14 ans d'utiliser la machine. Des enfants plus âgés doivent lire et comprendre le mode d'emploi de la machine et les consignes de sécurité. Ils doivent apprendre à utiliser la machine et s'en servir sous la surveillance étroite d'un adulte.

## REMORQUAGE

- Ne remorquez qu'avec une machine équipée d'un attelage de remorquage. N'accrochez pas l'équipement remorqué ailleurs qu'au point d'attelage.
- Respectez les recommandations du fabricant quant aux limites de poids de l'équipement remorqué et au remorquage sur pente.
- Ne transportez jamais quiconque sur l'équipement remorqué.
- Le poids de l'équipement remorqué peut entraîner la perte de traction et par conséquent de contrôle du tracteur sur des pentes.
- Avancez lentement et prévoyez une distance supplémentaire pour vous arrêter.
- Ne passez pas au point mort pour descendre une pente.

## ENTRETIEN

## MANIPULATION DE L'ESSENCE

- **Pour éviter toute blessure ou dégât matériel** faites très attention en manipulant de l'essence. Il s'agit d'un produit extrêmement inflammable et les vapeurs risquent d'exploser. Vous pouvez être grièvement blessé si des éclaboussures sur votre peau ou sur vos vêtements s'enflammaient. Rincez votre peau et changez immédiatement de vêtements.

a. Remisez le carburant dans des bidons homologués seulement.

b. Ne faites jamais le plein dans un véhicule, ni à l'arrière d'une camionnette dont le plancher est recouvert d'un revêtement en plastique. Placez toujours les bidons par terre et loin de votre véhicule avant de les remplir.

c. Dans la mesure du possible, déchargez l'équipement motorisé de la remorque et faites le plein par terre. Si cela n'est pas possible, faites le plein avec un bidon plutôt que directement de la pompe à essence.

d. Maintenez le gicleur en contact avec le bord du réservoir d'essence ou avec l'ouverture du bidon jusqu'à ce que le plein soit terminé. N'utilisez pas un gicleur

équipé d'un dispositif de blocage en position ouverte.

e. Éteignez toute cigarette ou pipe, tout cigare ou toute autre chaleur incandescente.

f. Ne faites jamais le plein à l'intérieur.

g. N'enlevez jamais le capuchon d'essence et n'ajoutez pas d'essence pendant que le moteur tourne ou s'il est chaud. Laissez le moteur refroidir pendant au moins deux minutes avant de faire le plein.

h. Ne faites jamais déborder le réservoir. Laissez un espace d'un demi-pouce environ pour permettre l'expansion du carburant.

i. Resserrez bien le capuchon d'essence.

j. En cas de débordement, essuyez toute éclaboussure sur le moteur et la machine. Déplacez la machine et attendez 5 minutes avant de la remettre en marche.

k. Limitez les risques d'incendie en débarrassant le moteur des brins d'herbe, feuilles et autres saletés. Essuyez les éclaboussures de carburant ou d'huile et enlevez tous les débris imbibés d'essence.

l. Ne remisez jamais la machine ou les bidons d'essence à l'intérieur s'il y a une flamme, une étincelle (chauffe-eau à gaz, radiateur, sèche-linge, etc.)

m. Laissez la machine refroidir pendant au moins 5 minutes avant de la remiser.

**ENTRETIEN GÉNÉRAL :**

- Ne faites jamais fonctionner la machine dans un local clos car les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone, un gaz inodore très dangereux.
- Avant de nettoyer, de réparer ou d'examiner la machine, vérifiez que les lames et toutes les pièces mobiles se sont immobilisées. Débranchez le fil de la bougie et mettez-le à la terre contre le moteur— pour empêcher tout démarrage accidentel.
- Vérifiez régulièrement que les lames s'immobilisent dans les 5 secondes qui suivent l'utilisation de la commande de débrayage des lames. Si elles ne s'arrêtent pas dans ce délai, faites examiner la machine par une station technique agréée.
- Vérifiez souvent que les freins fonctionnent bien car ils peuvent s'user dans des conditions d'utilisation normales. Réglez-les selon le besoin.
- Vérifiez souvent que les lames et les boulons de montage du moteur sont bien serrés. Examinez visuellement les lames pour détecter toute usure excessive, tout fendillement.
  Remplacez-les par des lames authentiques seulement. «L'emploi de pièces non conformes aux caractéristiques de l'équipement d'origine peut causer des performances inférieures et réduire la sécurité.»
- Les lames sont coupantes et peuvent causer des blessures graves. Enveloppez les lames avec un chiffon ou portez des gants et faites très attention en les manipulant.
- Ne modifiez jamais les dispositifs de sécurité. Vérifiez souvent qu'ils fonctionnent bien.
- Si vous heurtez un objet, arrêtez immédiatement le moteur, débranchez le fil de la bougie et examinez soigneusement la machine. Réparez les dégâts éventuels avant de remettre la machine en marche.
- N'essayez jamais de faire des réglages ou des réparations quand le moteur tourne.
- Les éléments du sac à herbe et le clapet de la goulotte d'éjection peuvent s'user et être endommagés et, par conséquent, exposer les pièces mobiles ou causer la projection de débris. Par mesure de sécurité, vérifiez souvent les éléments et remplacez-les immédiatement avec des pièces authentiques seulement. «L'emploi de pièces non conformes aux caractéristiques de l'équipement d'origine peut causer des performances inférieures et réduire la sécurité.»
- Ne modifiez pas le réglage du régulateur et ne laissez pas le moteur s'emballer. Le régulateur maintient le moteur à son régime maximal de fonctionnement sans danger.
- Prenez soin des étiquettes d'instructions et remplacez-les au besoin.
- Respectez les règlements concernant l'élimination des déchets et liquides qui risquent de nuire à la nature et à l'environnement.

NOTICE D'UTILISATION

ÉTIQUETTE DE SÉCURITÉ

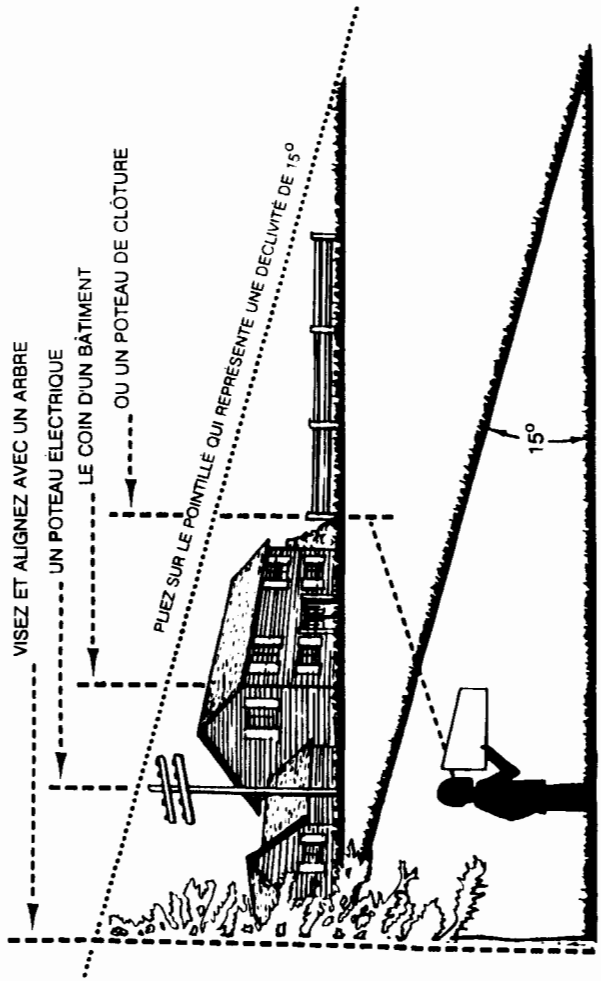
**AVERTISSEMENT - Votre responsabilité**

Cette machine ne doit être utilisée que par des personnes qui peuvent lire, comprendre et respecter les avertissements et instructions qui figurent dans cette notice et sur la machine.

# INCLINOMÈTRE

**(À conserver à un endroit sûr pour toute consultation ultérieure.)**

**SERVEZ-VOUS DE CET INCLINOMETRE POUR DÉTERMINER LES PENTES SUR LESQUELLES IL SERAIT DANGEREUX DE TRAVAILLER**


VISEZ ET ALIGNEZ AVEC UN ARBRE
UN POTEAU ÉLECTRIQUE
LE COIN D'UN BÂTIMENT
OU UN POTEAU DE CLÔTURE
PUEZ SUR LE POINTILLÉ QUI REPRÉSENTE UNE DÉCLIVITÉ DE 15°
15°

## ⚠ AVERTISSEMENT

Ne vous servez pas de la tondeuse sur des pentes supérieures à 15° (soit une déclivité de 2 ½ pi par 10 pi). Une tondeuse à siège risque en effet de se retourner et son conducteur peut être gravement blessé. Il est également difficile de conserver un bon appui en marchant derrière une tondeuse. Vous risquez de glisser et de vous blesser.

Utilisez les tondeuses À SIÈGE parallèlement à la pente, jamais en travers.

Utilisez les tondeuses À POUSSER perpendiculairement à la pente, jamais parallèlement.

Ce livret couvre plusieurs modèles de tracteurs de pelouse. Les modèles représentés peuvent être légèrement différents de votre tracteur. Suivez les instructions qui s'appliquent à votre tracteur de pelouse.

**IMPORTANT: Ce tracteur a été expédié SANS ESSENCE. Avant de faire démarrer le moteur, remplissez le carter avec de l'huile. Une fois le tracteur assemblé, consultez le chapitre correspondant de la notice d'emploi du moteur quant à la quantité et au carburant à utiliser.**

***REMARQUE:*** *Les côtés droit et gauche s'entendent du siège du conducteur qui fait face à l'avant.*

**Outils nécessaires à l'assemblage :**

(1) clé à douille de 1/2 po (pour le volant)
(1) clé de 9/16 po ou une clé à douille (pour le siège)
(2) clés de 7/16 po ou deux clés à douille (pour la batterie)

## ASSEMBLAGE DU TRACTEUR

### INSTALLATION DES CÂBLES DE LA BATTERIE:

***REMARQUE:*** *La borne positive de la batterie est identifiée par le signe Pos. (+) et la borne négative par le signe Nég. (-).*

- Le câble positif de la batterie (épais fil rouge) est maintenu sur la borne positive (+) de la batterie avec un boulon hex. et un écrou à six pans qui ont été installés à l'usine. Vérifiez que la gaine en caoutchouc couvre bien la borne pour la protéger contre toute corrosion.
- Démontez le boulon hex. et l'écrou à six pans du câble négatif.

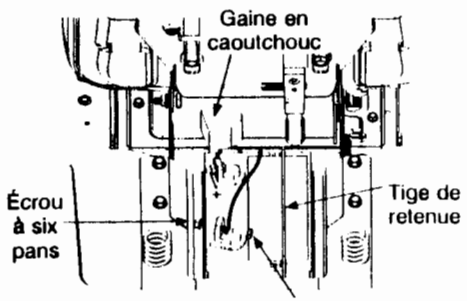



FIGURE 1

- Le cas échéant, enlevez le couvercle en plastique noir de la borne négative de la batterie et attachez le câble négatif (épais fil noir) sur la borne négative (-) avec le boulon et l'écrou à six pans.
- Vérifiez que la tige de retenue est placée sur la batterie pour la maintenir en place. Voir la Figure 1.

***REMARQUE:*** *Si la batterie est mise en service après la date indiquée sur le dessus de la batterie, chargez-la avec un chargeur automobile de 12 volts pendant au moins une heure à 6 ampères. Lisez le chapitre «ENTRETIEN» dans cette notice d'utilisation pour obtenir plus de renseignements quant à la bonne façon de charger de la batterie.*

### INSTALLATION DU VOLANT

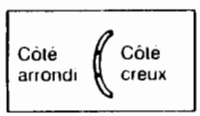
- La boulonnerie nécessaire à l'installation du volant a été placée sous le capuchon du volant. Ouvrez soigneusement le capuchon du volant pour sortir le sachet de boulonnerie.

***REMARQUE :*** *Il existe deux styles de capuchon de volant. Voir la Figure 2. Le style varie selon le modèle de tracteur.*

- Retirez le soufflet de direction (non requis sur tous les modèles) de la manette de relevage, sur la droite du tracteur de pelouse. Placez-le sur l'arbre de direction qui dépasse du tableau de bord.

***REMARQUE:*** *Si les ouvertures de chaque extrémité du soufflet de direction sont de deux tailles différentes, placez l'ouverture la plus petite contre le tableau de bord du tracteur de pelouse.*

- Redressez les roues du tracteur.
- Placez le volant et le soufflet de direction sur l'arbre de direction. Positionnez le volant à votre goût.
- Placez la rondelle, côté creux vers le dessous, sur l'arbre de direction. Maintenez avec un boulon de retenue hex. Voir la figure 2.




- Placez le **capuchon du volant** au milieu du volant et appuyez avec la main.
- Si votre machine est accompagnée d'une garniture de volant emballée dans un sa-

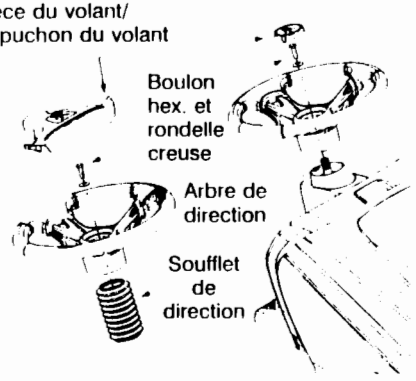



FIGURE 2

chet en plastique avec la documentation, accrochez-la sur le capuchon rond du volant. Voir la figure 2.

## INSTALLATION DU SIÈGE

*Pour l'expédition, le siège a été, soit attaché au support de pivotement du siège du tracteur avec une attache en plastique, soit installé à l'envers sur le support de pivotement. Dans un cas comme dans l'autre, il faut démonter le siège et retirer les deux vis hex. (ou boutons sur certains modèles) de la base du siège avant de continuer comme suit :*

- Placez les vis à épaulement (qui se trouvent sur la base du siège) dans les fentes du support de pivotement du siège.
- Glissez légèrement le siège vers l'arrière dans le support de pivotement et alignez les fentes arrière du pivot avec les deux autres trous dans la base du siège.
- Choisissez la position voulue et maintenez le siège en place avec les deux vis hex. enlevées plus tôt. Voir la Figure 3.

**Démontage du support de la goulotte**

**AVERTISSEMENT : Assurez-vous que le moteur est éteint, enlevez la clé du commutateur d'allumage et serrez le frein de stationnement avant d'enlever le support de la goulotte.**

**AVERTISSEMENT : Le support de la goulotte, qui ne sert que pour l'expédition, doit être démonté avant l'utilisation du tracteur. Il n'est pas nécessaire de le garder.**

**AVERTISSEMENT : Le plateau de coupe peut lancer des projectiles. Son utilisation sans une goulotte d'éjection correctement installée peut causer des blessures corporelles graves et/ou causer des dégâts.**

- Repérez le support de la goulotte d'éjection et son étiquette d'avertissement sur la droite de la tondeuse, entre la goulotte d'éjection et le plateau de coupe. Voir la Figure 4.
- Tenez la goulotte d'éjection de la main gauche et retirez le support de la main droite en le prenant entre le pouce et l'index et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Abaissez lentement la goulotte d'éjection. Voir la Figure 4.
- Jetez le support de la goulotte et son étiquette d'avertissement.

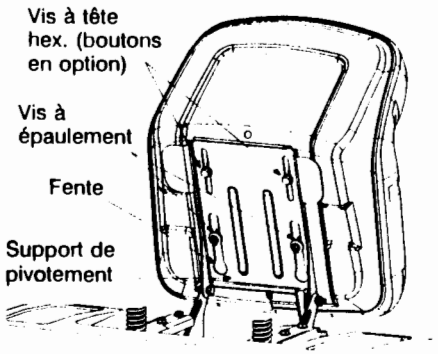



FIGURE 3

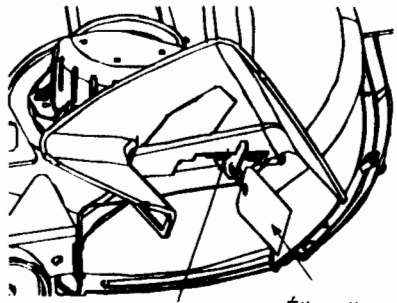



FIGURE 4

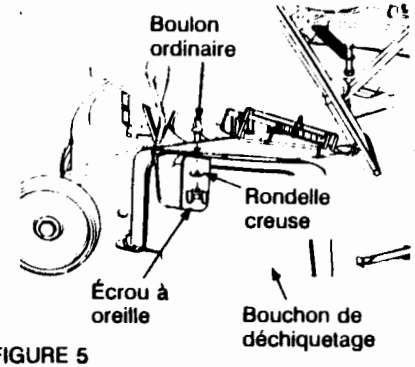
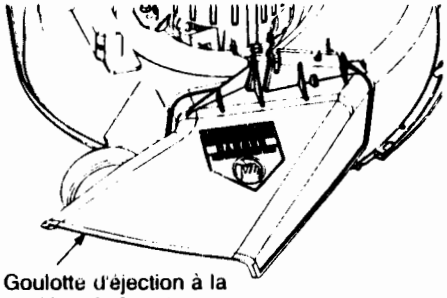


FIGURE 5


Goulotte d'éjection à la position de fonctionnement correcte
FIGURE 6

### INSTALLATION DU BOUCHON DE DÉCHIQUETAGE (en option)

- Repérez le trou carré sur le plateau de coupe en redressant la goulotte d'éjection.
- Installez le bouchon de déchiquetage et maintenez-le en place avec le boulon ordinaire, la rondelle creuse et l'écrou à oreilles en plastique, comme sur la Figure 5.
- Retirez le bouchon de déchiquetage pour tondre le gazon normalement et éjecter l'herbe sur le côté. Voir la Figure 6.

### PRESSION DES PNEUS

Les pneus ont peut-être été trop gonflés pour l'expédition. Réduisez la pression des pneus avant d'utiliser le tracteur. La pression recommandée est de 12 lb/po

Vérifiez la pression maximale, recommandee par le fabricant du pneu, inscrite sur le flanc de celui-ci. Si ce renseignement ne figure pas sur vos pneus, souvenez-vous que la pression maximale doit toujours être inférieure à 30 lb/po Conservez une pression égale sur tous les pneus.

### ASSEMBLAGE FINAL

Assurez-vous que tous les boulons et écrous sont bien serrés.

## COMMANDES

### COMMUTATEUR D'ALLUMAGE

Il se trouve sur la droite du tableau de bord. Pour mettre le moteur en route, insérez la clé dans le commutateur d'allumage et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à la position **START** (Démarrage). Quand le moteur est lancé, laissez la clé revenir à la position **ON** (Marche). Voir la Figure 7.

Consultez la partie concemant la MISE EN MARCHE DU MOTEUR dans le chapitre FONCTIONNEMENT de cette notice d'utilisation.

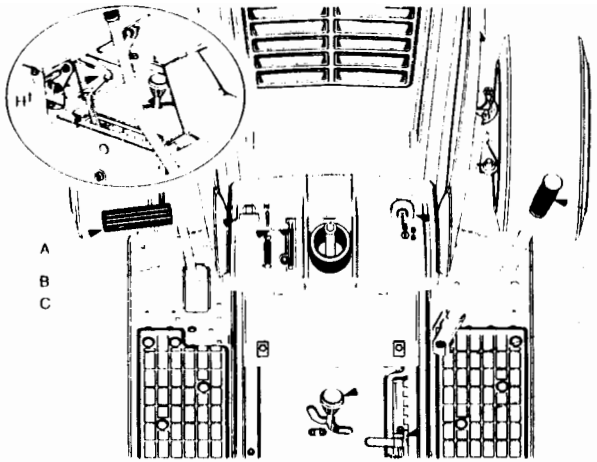
**AVERTISSEMENT: Ne laissez jamais une machine en marche sans surveillance. Débrayez toujours la prise de force,mettez le levier de vitesses au point mort, serrez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et enlevez la clé avant de quitter la machine pour empêcher tout démarrage accidentel.**

### MANETTE DU VOLET DE DÉPART

Sur certains modèles, le fait de déplacer la manette de l'obturateur à fond vers l'avant enclenche la manette du volet de depart Sur tous les autres modèles, la manette du volet de départ se trouve sur la gauche du tableau de bord et elle est actionnee en tirant sur le bouton. La manette du volet de depart ferme la plaque sur le carburateur et facilite le démarrage du moteur Consultez la partie DÉMARRAGE DU MOTEUR dans le chapitre FONCTIONNEMENT de cette notice d'utilisation.

### MANETTE DE COMMANDE DE L'OBTURATEUR

Elle se trouve sur la gauche du tableau de bord du tracteur et sert à régler le régime du moteur et, sur certains modèles, quand elle est déplacée à fond vers l'avant, elle enclenche le volet de départ. L'obturateur maintient le régime du moteur selon le réglage choisi.

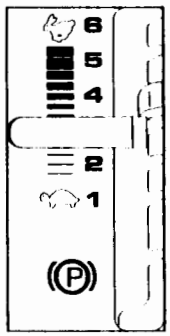



A - Pédale d'embrayage-frein
B - Manette du volet de départ
C - Manette de commande de l'obturateur
D - Manette de relevage /d'enclenchement du plateau de coupe (prise de force)
E - Commutateur d'allumage
F - Levier de vitesses
G - Sélecteur de vitesses/ frein de stationnement
H - Manette de réglage du siège (en option)

FIGURE 7

**IMPORTANT: Assurez-vous que la manette de commande de l'obturateur se trouve à la position RAPIDE (lapin) si vous conduisez le tracteur avec un accessoire utilisant la prise de force, comme le plateau de coupe par exemple.**

## SÉLECTEUR DE VITESSES




Ce sélecteur de vitesse, placé sur la droite de la console centrale, permet de régler la vitesse de déplacement du tracteur de pelouse. Il suffit d'enfoncer la pédale d'embrayage/frein, de dégager le sélecteur de vitesse de l'encoche du frein de stationnement et de le déplacer vers l'avant pour accélérer. Lorsque la vitesse désirée est atteinte, placez le sélecteur de vitesse dans l'encoche correspondante pour maintenir cette vitesse. Pour ralentir, appuyez sur la pédale d'embrayage/frein, tirez le sélecteur de vitesse vers l'arrière et placez-le dans une encoche.

## FREIN DE STATIONNEMENT

Pour serrer le frein de stationnement, appuyez à fond sur la pédale d'embrayage/frein. Tirez le sélecteur de vitesse à fond vers l'arrière et placez-le dans l'encoche du frein de stationnement. Retirez votre pied de la pédale d'embrayage/frein pour serrer le frein de stationnement.

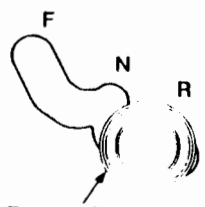
Pour desserrer le frein de stationnement, appuyez sur la pédale d'embrayage/frein et déplacez le sélecteur de vitesse à la position voulue. Lâchez le levier de vitesses et retirez votre pied de la pédale d'embrayage/frein.

***REMARQUE:*** *Le frein de stationnement doit être serré quand le conducteur quitte son siège si le moteur tourne, sinon le moteur s'arrêtera automatiquement.*

**IMPORTANT:** Serrez toujours le frein de stationnement si vous laissez le tracteur sans surveillance.

## LEVIER DE VITESSES

Le levier de vitesses se trouve au centre de la console et comprend trois positions: AVANT, POINT MORT et MARCHE ARRIÈRE. Pour changer de vitesse, la pédale d'embrayage-frein doit être apuyée et le tracteur doit être à l'arrêt. Ne forcez pas le levier de vitesses. Dégagez légèrement la pédale d'embrayage-frein pour aligner la gorge de planétaire de la transmission. Essayez de nouveau de changer la vitesse.




Bouton du sélecteur de vitesse

**IMPORTANT:** Ne forcez jamais le sélecteur de vitesse. Vous risqueriez d'endommager la transmission du tracteur.

***REMARQUE** : Si vous avez du mal à changer de vitesse, lâchez légèrement la pédale d'embrayage/frein avant de l'enfoncer à nouveau complètement.*

### MANETTE DE RELEVAGE/ D'ENCLENCHEMENT DU PLATEAU DE COUPE

Elle se trouve sur la droite du tracteur et sert à ajuster la hauteur du plateau de coupe et à enclencher le plateau de coupe ou tout autre accessoire (vendu séparément). Déplacez la manette vers la droite et vers l'avant avant de la placer dans l'encoche correspondant à la hauteur de coupe voulue. Le fait de déplacer la manette vers la droite et à fond vers l'arrière et de la placer dans l'encoche « BLADES STOP » (Arrêt des lames) débraye le plateau de coupe et/ou l'accessoire.

***REMARQUE:** La manette de relevage/d'enclenchement du plateau de coupe doit se trouver à la position non enclenchée « BLADES STOP » (Arrêt des lames au moment du démarrage du moteur, pour faire marche arrière et si le conducteur quitte son siège.*

## UTILISATION

### SYSTÈME DE SÉCURITÉ

**AVERTISSEMENT: Assurez-vous de lire et de bien comprendre toutes les instructions qui figurent sur la machine et dans la notice d'utilisation avant de la mettre en marche.**

Ce tracteur est muni d'un système de sécurité conçu pour protéger le conducteur. Si ce système est défectueux, n'utilisez pas le tracteur. Adressez-vous à une station technique agréée dans votre région. Ce système de sécurité empêche le moteur de tourner et de démarrer si la pédale de frein n'est pas complètement enfoncée et si la manette de relevage/d'enclenchement du plateau de coupe n'est pas à la position non enclenchée « BLADES STOP » (Arrêt des lames).

- Le système de sécurité (the engine) arrête automatiquement le moteur si le conducteur quitte son siège avant de serrer le frein de stationnement.

**ATTENTION**

- Evitez des blessures graves ou mortelles.
- Travaillez parallelement à la pente, jamais perpendiculairement.
- Ne prenez pas des virages trop courts.
- N'utilisez pas la machine a un endroit ou elle peut déraper ou se retourner.
- Si la machine s'arrête en grimpant une pente, arrêtez les lames et reculez lentement.
- N'utilisez pas la machine lorsque des enfants ou autre personnes se trouvent à proximité.
- Ne transportez jamais d'enfants.
- Regardez toujours derrière vous avant de reculer et en reculant.
- Mettez en place tous les dispositifs de sécurité (écrans, commutateurs) et maintenez-les en bon état.
- Enlevez tout objet ou débris pouvant être projetés par la lame.
- Familiarisez-vous avec l'emplacement et la fonction de toutes les commandes.
- Vérifiez que les lames et le moteur sont arrêtés avant d'approcher les mains ou les pieds des lames.
- Si la machine ne doit pas être utilisée pendant une période prolongée, placez le levier de vitesse au point mort, arrêtez le moteur, serrez le frein de stationnement et enlevez la clé.

**LISEZ ATTENTIVEMENT LES MODES D'EMPOI**

- Le système de sécurité arrête automatiquement le moteur si le conducteur quitte son siège avec la manette de relevage/d'enclenchement en n'importe quelle position autre que «BLADES STOP» (arrêt des lames).
- Le système de sécurité arrête automatiquement le moteur si le manette de relevage/d'enclenchement est déplacé de la position «BLADES STOP» (arrêt des lames) quand le levier de vitesse se trouve à la position «marche arrière» (reverse).

### MISE EN MARCHE DU MOTEUR

**AVERTISSEMENT: Assurez-vous de lire et de bien comprendre toutes les instructions qui figurent sur la machine et dans la notice d'utilisation avant de la mettre en marche.**

- Faites les pleins d'essence et d'huile selon les instructions fournies dans la notice d'utilisation.
- Enfoncez la pédale d'embrayage-frein et serrez le frein de stationnement.
- Placez la manette de relevage/ d'enclenchement du plateau de coupe à la position « BLADES STOP » (Arrêt des lames).

**DÉMARRAGE DU MOTEUR**

**AVERTISSEMENT: Ne faites pas fonctionner ce tracteur si le système de verrouillage n'est pas en bon état puisque ce dispositif de sécurité est conçu pour votre protection.**

***REMARQUE:*** *Pour soulever le capot, il suffit de relever les deux côtés du capot.*

- Insérez la clé du tracteur dans le commutateur d'allumage.
- Fermez le volet de départ (il n'est pas nécessaire de fermer le volet de départ si le moteur est chaud).
- Tournez la clé d'allumage dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à la position START (Démarrage). Quand le moteur tourne, lâchez la clé. Elle revient à la position ON (Marche).

**IMPORTANT :** Ne tenez pas la clé à la position START (Démarrage) pendant plus de 10 secondes, car vous risquez d'endommager le démarreur électrique.

- Une fois le moteur en marche, ouvrez le volet de départ et placez la commande de l'obturateur à la position « FAST » (Rapide).

**IMPORTANT :** Ne laissez pas le volet de départ à la position fermée. Le mélange de carburant serait trop riche et le moteur risquerait de tourner de façon peu performante.

**ARRÊT DU MOTEUR**

**AVERTISSEMENT : Arrêtez le moteur après avoir heurté un objet quelconque. Débranchez le fil de la bougie et vérifiez soigneusement que la tondeuse n'est pas endommagée. Réparez les dégâts éventuels avant de remettre la tondeuse en route.**

**REMARQUE :** *En cas de problèmes lors du démarrage, consultez le chapitre GUIDE DE DÉPANNAGE.*

- Si les lames sont embrayées, placez la manette de relevage/d'enclenchement du plateau de coupe à la position « BLADES STOP » (Arrêt des lames).
- Appuyez sur la pédale d'embrayage/frein pour arrêter complètement le tracteur.
- Tournez la clé vers la gauche, à la position «OFF» (ARRET).
- Serrez le frein de stationnement.
- Enlevez la clé pour empêcher un démarrage accidentel lorsque le tracteur n'est pas surveillé.

## CONDUITE DU TRACTEUR DE PELOUSE

**AVERTISSEMENT:Regardez toujours derrière vous avant de reculer et en reculant pour éviter de renverser ou de rouler sur un obstacle.**

**AVERTISSEMENT : Avant de quitter le poste de conduite, placez la manette de relevage/ d'enclenchement du plateau de coupe à la position « BLADES STOP » (Arrêt des lames), placez le sélecteur de vitesse au point mort, serrez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et enlevez la clé pour éviter tout démarrage accidentel.**

- Placez la manette de commande de l'obturateur à la position plein régime.

***REMARQUE:*** *Utilisez toujours le tracteur avec la manette de commande de l'obturateur à la position « FAST » (lapin) pour garantir le fonctionnement le plus efficace du plateau de coupe ou de tout autre accessoire (vendu séparément).*

- Placez le sélecteur de vitesse à la position « FORWARD » (Marche avant) ou « REVERSE » (Marche arrière).
- Desserrez le frein de stationnement en appuyant sur la pédale d'embrayage/frein et placez le sélecteur de vitesse à la position voulue.

**IMPORTANT:** Il est conseillé aux conducteurs novices de n'utiliser que les vitesses 1 ou 2. Familiarisez-vous davantage avec le fonctionnement et les commandes du tracteur avant d'utiliser les vitesses supérieures.

- Lâchez lentement la pédale d'embrayage/frein pour mettre le tracteur en mouvement.
- Pour arrêter complètement le tracteur, appuyez sur la pédale d'embrayage/frein.

**REMARQUE :** *Vous remarquerez peu de différence entre les deux vitesses supérieures tant que les courroies ne se seront pas assises correctement dans les poulies pendant la période de rodage.*

**AVERTISSEMENT : Avant de quitter le poste de conduite, débrayez toujours les lames, placez le sélecteur de vitesse au point mort, serrez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et enlevez la clé.**

**IMPORTANT** : En cas d'arrêt du tracteur sur une surface couverte d'herbe :

- Placez toujours le sélecteur de vitesse au point mort,
- Serrez le frein de stationnement,
- Arrêtez le moteur et enlevez la clé.

Vous éviterez ainsi l'apparition sur votre pelouse de taches brunes, causées par les gaz d'échappement chauds du moteur en marche.

**Si le tracteur cale alors** que le sélecteur de vitesse se trouve à une vitesse rapide, ou si le tracteur ne fonctionne pas quand le sélecteur de vitesse se trouve à une vitesse lente, procédez comme suit :

- Placez le sélecteur de vitesse au POINT MORT.
- Faites redémarrer le moteur.
- Placez le sélecteur de vitesse à la vitesse rapide.
- Lâchez complètement la pédale d'embrayage/frein.
- Enfoncez la pédale d'embrayage/frein.
- Placez le sélecteur de vitesse à la vitesse voulue.
- Placez le sélecteur de vitesse à la position « FORWARD » (Marche avant) ou « REVERSE » (Marche arrière) et suivez les procédures normales.

## ENCLENCHEMENT DES LAMES

**AVERTISSEMENT : N'approchez jamais les pieds et mains de l'ouverture de la goulotte d'éjection, des lames ou de toute autre partie du plateau de coupe. Les lames ne doivent pas être embrayées quand le tracteur n'est pas utilisé pour tondre la pelouse.**

Pour embrayer le plateau de coupe ou tout autre accessoire (vendu séparément), procédez comme suit :

- Déplacez la manette de relevage/d'enclenchement du plateau de coupe vers la droite et vers l'avant.
- Placez la manette dans l'encoche correspondant à la hauteur de coupe désirée.
- Le fait de déplacer la manette à fond vers l'arrière, à la position « BLADES STOP » (Arrêt des lames) débraye le plateau de coupe.

**REMARQUE : *La manette de relevage/d'enclenchement du plateau de coupe doit être débrayée (à la position « BLADES STOP » (Arrêt des lames)) lors du démarrage du moteur, pour reculer et si le conducteur quitte le poste de conduite.***

## TONTE DE L'HERBE

**AVERTISSEMENT : Pour éviter les blessures, ne permettez à personne de s'approcher à moins de 75 pieds de la zone de travail pendant que le tracteur fonctionne. Arrêtez la machine si quelqu'un s'approche plus près.**

Les renseignements suivants seront utiles lors de l'emploi du plateau de coupe avec le tracteur.

**AVERTISSEMENT : Prévoyez votre direction de tonte de l'herbe pour éviter d'évacuer l'herbe coupée vers des routes, trottoirs, spectateurs, etc. Évitez aussi d'éjecter les brins d'herbe vers des murs ou autres obstacles contre lesquels un objet pourrait ricocher vers le conducteur.**

- Vérifiez que la pelouse est débarrassée de tout caillou, bâton, fil métallique ou autre objet qui peut endommager le plateau de coupe ou le moteur du tracteur.
- Pour obtenir de meilleurs résultats et une répartition plus uniforme de l'herbe, ne tondez pas une pelouse détrempée.
- Ne tondez pas à une vitesse élevée, surtout si un ensemble de déchiquetage ou un collecteur d'herbe est installé.

- Vous obtiendrez de meilleurs résultats en dirigeant l'herbe coupée lors des deux premiers passages vers le centre de la zone de travail. Par la suite, changez de direction pour évacuer l'herbe coupée vers l'extérieur. Votre pelouse aura ainsi une meilleure apparence.
- Ne tondez pas l'herbe trop court. Les mauvaises herbes pousseraient plus vite et le gazon risque de jaunir plus rapidement pendant les périodes sèches.
- Tondez toujours à plein régime.
- Ne tondez pas en vous déplaçant rapidement, surtout si un ensemble de déchiquetage ou un collecteur d'herbe est installé.
- Si l'herbe est très touffue, il faudra peut-être effectuer un deuxième passage pour obtenir une tonte nette.
- N'essayez pas de couper des broussailles, des mauvaises herbes et des herbes très hautes. Ce tracteur a été conçu pour tondre des pelouses, PAS pour débroussailler.
- Utilisez toujours des lames bien affûtées et remplacez les si elles sont usées. Consultez le chapitre ENTRETIEN dans cette notice d'utilisation quant aux instructions d'aiguisage.

### DÉCHIQUETAGE

Certains, pas tous les modèles sont équipés d'un ensemble de déchiquetage qui comprend des lames spéciales, en série sur votre tracteur, qui permettent de faire circuler plusieurs fois les brins d'herbe coupée sous le plateau de coupe.Les particules d'herbe minuscules sont alors projetées dans la pelouse où elles se transforment en un engrais naturel. Suivez ces quelques conseils pour bénéficier d'un déchiquetage optimal.

- N'essayez jamais de déchiqueter de l'herbe mouillée car elle a tendance à coller au dessous du plateau de coupe et à empêcher le déchiquetage efficace des brins d'herbe.
- N'essayez pas de déchiqueter plus d'un tiers de la hauteur totale de l'herbe, soit 1 1/2 po. Les brins d'herbe risquent de s'accumuler sous le plateau de coupe sans être bien déchiquetés.
- Déplacez-vous à une vitesse lente et constante pour que les brins d'herbe aient le temps d'être bien déchiquetés.
- Réglez toujours la commande de l'obturateur à la position FAST (lapin) et laissez-la à cette position pendant que vous tondez l'herbe. Si le moteur ne tourne pas à plein régime, il peinera et les lames ne pourront pas bien déchiqueter l'herbe.

***REMARQUE : Il n'est pas nécessaire de démonter la goulotte d'éjection pour utiliser la tondeuse avec l'ensemble de déchiquetage.***

**Plateaux de coupe de 38 et 42 po**

Pour utiliser le plateau de coupe sans déchiqueter, des modèles équipés, il suffit de retirer le déflecteur de déchiquetage. Dévissez l'écrou à oreilles en plastique qui le retient sur le plateau de coupe. Les brins d'herbe seront alors éjectés sur le côté. Voir les figures 5 et 6.

**Plateaux de coupe de 46 po**

L'ensemble de déchiquetage des modèles équipés d'un plateau de coupe de 46 po est emballé séparément dans la caisse du tracteur. Suivez les instructions fournies avec l'ensemble de déchiquetage pour obtenir de bons résultats.

## RÉGLAGES

### RÉGLAGE DU SIEGE

Le siège peut être réglé à plusieurs positions. Reportez-vous à la section sur l'installation du siège dans le chapitre assemblage du tracteur.

### MISE À NIVEAU DU PLATEAU DE COUPE

**AVERTISSEMENT : Les lames sont coupantes. Portez toujours des gants épais pour les manipuler.**

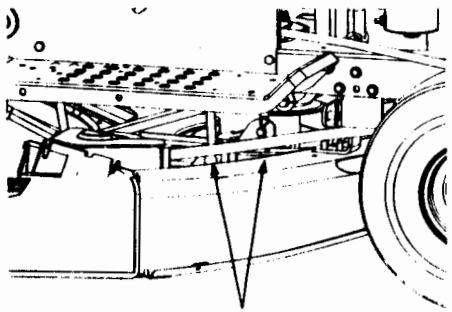
***REMARQUE:*** *Vérifiez la pression des pneus du tracteur avant de régler le plateau de coupe. Consultez la partie PNEUS dans le chapitre sur l'entretien dans cette notice d'utilisation.*

L'avant du plateau de coupe est soutenu par une deux maillons réglable de relevage réglable permettant d'ajuster le plateau de l'avant à l'arrière. L'avant du plateau de coupe doit se trouver entre 1/4 et 3/8es de po plus bas que l'arrière. Réglez selon le besoin comme suit

- Stationnez le tracteur sur une surface stable et plane et positionnez la manette de relevage dans l'encoche supérieure (la position la plus haute)(pas à la position «BLADES STOP»). Tournez la lame la plus

proche de la goulotte d'éjection pour qu'elle soit parallèle au tracteur.

- Mesurez la distance de l'extrémité avant de la lame au sol et l'extrémité arrière de la lame au sol. Le premier relevé doit mesurer de 1/4 à 3/8es de po de moins que le deuxième.
- Déterminez la distance approximative nécessaire pour un bon ajustement, puis passez à l'étape suivante si besoin est.
- Placez la manette de relevage/d'enclenchement du plateau de coupe à la position « BLADES STOP » (Arrêt des lames).
- Retirez l'attache en épingle de la virole qui se trouve à la base du maillon avant gauche du plateau de coupe. (L'attache en épingle se trouve sur l'intérieur du maillon de relevage). Voir la Figure 8.



Maillons réglables du plateau de coupe, viroles et attaches en épingle
FIGURE 8

- Dégagez la virole du crochet du plateau de coupe et vissez ou dévissez-la selon le besoin.

***REMARQUE*** *: Généralement, un ou deux tours suffisent.*

- Replacez la virole dans le crochet du plateau de coupe et maintenez-la en place avec l'attache en épingle retirée plus tôt.
- Procédez de la même façon avec le maillon avant droit.
- Vérifiez l'ajustement avant/arrière en mesurant à nouveau. Vérifiez l'ajustement latéral en plaçant un niveau sur la surface du plateau de coupe.
- Ajustez à nouveau si besoin est.

**Réglage de la hauteur des roues du plateau de coupe (le cas échéant)**

- Choisissez la hauteur du plateau de coupe en plaçant la manette de relevage/d'enclenchement de celui-ci dans l'une des cinq encoches correspondant aux hauteurs de coupe, sur la droite du châssis.
- Réglez les roues du plateau de coupe pour qu'elles soient de 1/4 po à 1/2 po du sol quand le tracteur se trouve sur une surface plate, comme une entrée de garage.

**AVERTISSEMENT : Éloignez les mains et les pieds de l'ouverture d'éjection du plateau de coupe.**

***REMARQUE*** *: Les roues du plateau de coupe, qui équipent certains modèles, empêchent d'arracher l'herbe et ne sont pas conçues pour supporter le poids du plateau de coupe.*

Consultez le chapitre «Mise à niveau du plateau de coupe» decette notice d'utilisation pour avoir plus de renseignements sur les réglages du plateau de coupe.

**RÉGLAGE DE L'ENCLENCHEMENT DU PLATEAU DE COUPE**

**AVERTISSEMENT : N'essayez jamais d'effectuer ce réglage quand le moteur tourne. Placez toujours le sélecteur de vitesse au point mort, serrez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et retirez la clé pour empêcher tout démarrage accidentel.**

Il est possible d'ajuster l'enclenchement du plateau de coupe pour vérifier que le plateau est débrayé quand la manette de relevage/d'enclenchement du plateau de coupe se trouve à la position « BLADES STOP » (Arrêt des lames). Procédez comme suit :

- Arrêtez le moteur et placez la manette de relevage/d'enclenchement du plateau de coupe à la position « BLADES STOP » (Arrêt des lames).
- Desserrez le bouton du sélecteur de vitesse et enlevez les deux vis à collet qui retiennent le panneau. Voir la Figure 9.
- Enlevez le panneau du sélecteur de vitesse et repérez la tige de débrayage. Voir la Figure 10.

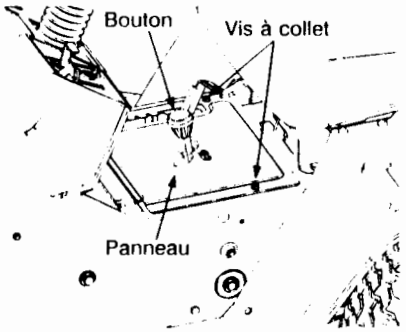



FIGURE 9

***REMARQUE** : Un petit fil jaune est branché sur un commutateur à ressort sur le dessous du panneau du sélecteur de vitesse. Faites attention de ne pas l'endommager en retirant le panneau.*

- Enlevez la goupille-épingle qui retient la tige de débrayage sur l'arbre de stabilisation. Voir la Figure 10.
- Tirez la tige vers l'arrière du tracteur (pour éliminer le jeu), puis vissez-la vers l'intérieur ou vers l'extérieur (normalement un ou deux tours) jusqu'à ce qu'elle s'aligne le mieux possible avec le trou dans l'arbre de stabilisation.

***REMARQUE** : Le fait de visser la tige de débrayage vers l'extérieur (vers l'arrière du tracteur) augmente la tension de la courroie. Le fait de la visser la tige vers l'intérieur diminue la tension de la courroie.*

- Replacez la virole et replacez la goupille-épingle enlevée plus tôt.

Vérifiez le réglage en plaçant la manette de relevage/d'enclenchement du plateau de coupe à la position « BLADES STOP » (Arrêt des lames). Le plateau de coupe doit pouvoir bouger légèrement vers l'avant et le haut, pour que la courroie se détende un peu.

- Remontez le panneau du sélecteur de vitesse.
- Mettez le moteur en marche et vérifiez que les lames sont bien débrayées quand la manette de relevage/d'enclenchement du plateau de coupe est à la position « BLADES STOP » (Arrêt des lames).
- Répétez le réglage si besoin est.

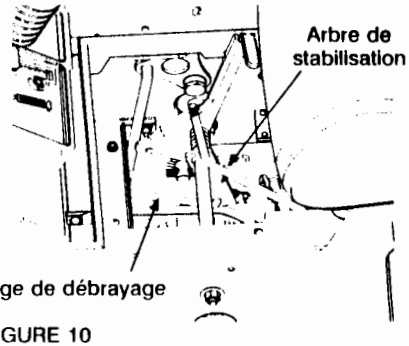



FIGURE 10

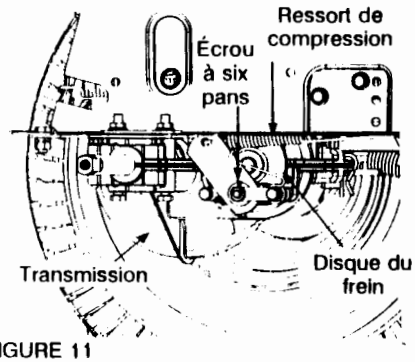



FIGURE 11

## RÉGLAGE DU FREIN

**AVERTISSEMENT: N'essayez jamais d'ajuster les freins pendant que le moteur tourne. Débrayez toujours la prise de force, placez le levier de vitesses au point mort, arrêtez le moteur et retirez la clé pour éviter tout démarrage accidentel.**

Si le tracteur ne s'immobilise pas complètement quand la pédale de frein est enfoncée, ou si les roues arrière du tracteur peuvent tourner alors que le frein de stationnement est serré, il faudra ajuster le frein. Le disque du frein se trouve sur la droite de la transmission, sur l'arrière du tracteur. Procédez comme suit :

- Placez-vous sur la droite du tracteur et repérez le ressort de compression et le disque du frein sur la transmission. Voir la figure 11.
- Desserrez, sans le retirer, l'écrou à six pans sur la droite du disque du frein. Voir la figure 11.

- Avec un calibre d'épaisseur, réglez l'écartement entre le disque du frein et la rondelle du frein à 0,11 po.
- Resserrez l'écrou à six pans desserré plus tôt.

## RÉGLAGE DE LA COMMANDE DE LA VITESSE

***REMARQUE:*** *Au début de l'utilisation de la machine ou après avoir remplacé les courroies, vous noterez peu de différence entre les deux vitesses plus rapides jusqu'à ce que les courroies se soient réglées aux poulies.*

S'il n'est pas possible d'obtenir toute la gamme des vitesses sur votre tracteur, ajustez la commande de la vitesse comme suit :

- Desserrez le bouton du sélecteur de vitesse et enlevez les deux vis à collet qui retiennent le panneau. Voir la Figure 9.
- Enlevez le panneau du sélecteur de vitesse et repérez la tige de débrayage. Voir la Figure 12.

***REMARQUE :*** *Un petit fil jaune est branché sur un commutateur à ressort sur le dessous du panneau du sélecteur de vitesse. Faites attention de ne pas l'endommager en retirant le panneau.*

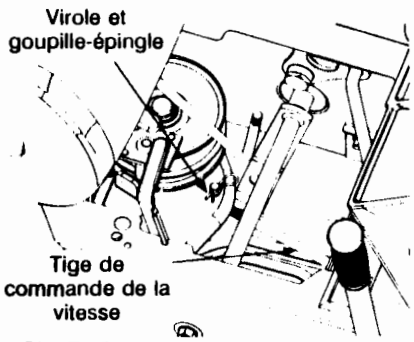



FIGURE 12

- Enlevez la goupille-épingle qui retient la virole de la tige de vitesse sur le support. Voir la Figure 12.

La tige de commande de la vitesse a été réglée à l'usine de manière que 5/8 po de la tige dépasse de la virole.

- Ajustez la commande de la vitesse en tournant la virole vers l'intérieur pour **qu'un maximum de ¾ po dépasse de la virole.** Voir la Figure 13.

FIGURE 13

- Replacez la virole et replacez la goupille-épingle retirée plus tôt.
- Replacez le panneau du sélecteur de vitesse, mettez le tracteur en marche et essayez la gamme complète de vitesses.

**IMPORTANT** : Si, après le réglage ci-dessus, vous ne pouvez toujours pas utiliser la gamme complète de vitesses, adressez-vous à une station technique agréée pour faire inspecter et régler le système d'entraînement à vitesse variable.

## RÉGLAGE DE LA DIRECTION

Si le tracteur tourne plus serré d'un côté que de l'autre, ou si les joints à rotule doivent être remplacés parce qu'ils sont usés ou endommagés, il faudra peut-être ajuster les tiges d'entraînement de la direction.

***REMARQUE :*** *Une goupille fendue de rechange (n 714-0470) est nécessaire pour effectuer ce réglage. Obtenez-la avant de commencer.*

- Redressez le volant pour que les roues soient bien droites.
- Mesurez la distance horizontale, à l'avant de la barre de pivotement, entre l'intérieur de la jante gauche et l'intérieur de la jante droite. Notez la distance.
- Mesurez la distance horizontale, à l'arrière de la barre de pivotement, entre l'intérieur de la jante gauche et l'intérieur de la jante droite. Notez la distance.
- La mesure relevée à l'avant de la barre de pivotement, doit être entre 1/16 et 5/16es de po de moins que la mesure à l'arrière de la barre de pivotement.

Faites l'ajustement nécessaire.

- Placez la virole sur l'extrémité droite de la tige d'entraînement, juste derrière le pneu avant droit. Voir la Figure 14.

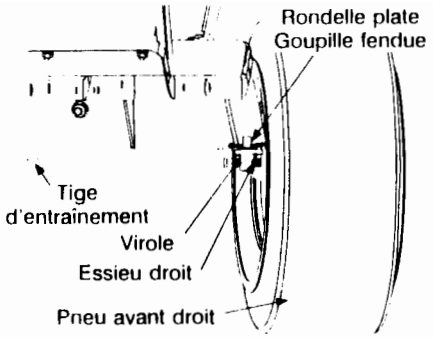


FIGURE 14

- Enlevez la goupille fendue et la rondelle plate qui maintiennent la virole de réglage sur l'essieu droit du tracteur.
- Vissez la virole de réglage en effectuant deux tours à la fois vers le pneu avant droit pour allonger la tige d'entraînement. Ou tournez la virole de réglage dans l'autre sens pour raccourcir la tige d'entraînement.

  ***REMARQUE** : Le fait d'allonger la tige d'entraînement augmente le pincement avant des roues du tracteur et le fait de la raccourcir le diminue.*

- Replacez la virole de réglage et attachez-la provisoirement avec la goupille fendue retirée précédemment.
- Assurez-vous que le volant pointe les roues vers l'avant avant de mesurer à nouveau. Répétez les instructions précédentes jusqu'à ce que vous obteniez le réglage voulu.
- Attachez la tige d'entraînement sur l'essieu droit avec la rondelle plate retirée précédemment et avec une goupille fendue de rechange.

**IMPORTANT** : N'utilisez pas la goupille fendue d'origine après qu'elle a été enlevée.

## ENTRETIEN

**AVERTISSEMENT : Avant d'effectuer tout réparations ou d'entretien placez la manette de relevage/d'enclenchement du plateau de coupe à la position «BLADES STOP» (arrêt des lames), placez le sélecteur de vitesse au point mort, serrez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et enlevez la clé pour éviter tout démarrage accidentel**

### NETTOYAGE DU MOTEUR ET DU PLATEAU DE COUPE

Essuyez immédiatement toutes les éclaboussures d'huile ou d'essence. Ne laissez pas l'herbe, les feuilles et la saleté s'accumuler à proximité des ailettes de refroidissement du moteur ou sur toute autre partie de la machine, surtout sur les poulies ou autre pièce mobile.

Nettoyez le dessous du plateau avec un balai en paille, un couteau à mastic ou de l'air comprimé après chaque utilisation.

**IMPORTANT**: L'utilisation d'un nettoyeur sous pression ou d'un boyau d'arrosage pour nettoyer le tracteur est déconseillée. Cela risque en effet d'endommager les composants électriques, les fusées, les poulies, les roulements ou le moteur. L'emploi d'eau a tendance à raccourcir la vie du tracteur et à limiter sa facilité d'entretien.

### MOTEUR

Consultez la notice d'utilisation du moteur quant aux instructions d'entretien du moteur.

Vérifiez le niveau d'huile à moteur avant chaque utilisation en suivant les instructions fournies dans la notice d'utilisation du moteur. Veuillez la lire attentivement et suivre les instructions.

#### Vidange d'huile à moteur (Modèles équipés d'un manchon de vidange de l'huile)

Sur certains modèles, un manchon en plastique, emballé avec la notice d'utilisation, est fourni pour faciliter la vidange d'huile. Procédez comme suit :

- Dévissez le capuchon du réservoir d'huile et sortez la jauge à huile. Voir la Figure 15.
- Accrochez la petite extrémité du manchon de vidange dans le carter d'huile. Voir la Figure 15.
- Enlevez le bouchon d'huile et videz l'huile dans un récipient appropriée d'une capacité d'au moins 64 oz.
- Assurez l'entretien du filtre à huile (le cas échéant) selon les instructions qui se trouvent dans la notice d'utilisation du moteur.

Répétez ces instructions dans l'ordre inverse quand l'huile a cessé de couler.

Faites à nouveau le plein avec une huile propre.

**IMPORTANT**: Utilisez la quantité et la qualité d'huile recommandées dans la notice d'utilisation du moteur.

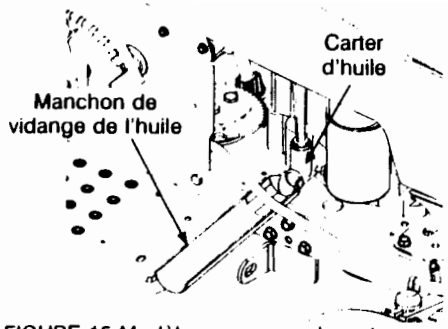



FIGURE 15-Modèles avec manchon de vidange

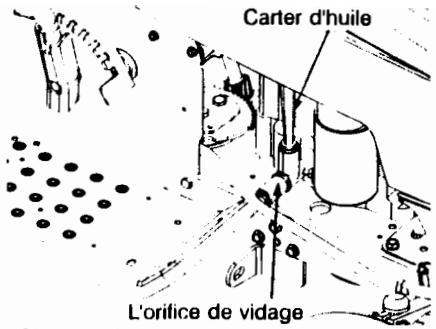



FIGURE 16-Modèles avec soupape de vidange de l'huile)

**Vidange d'huile à moteur (Modèles équipés d'un soupape de vidange de l'huile)**

**REMARQUE :** *Il peut être nécessaire, selon la marque et le modèle du moteur de votre tracteur, de retirer le panneau latéral pour remplacer le filtre à huile (le cas échéant).*

- Dévissez le bouchon d'huile et sortez la jauge à huile du goulot de remplissage. Voir la Figure 16.
- Soulevez le capuchon de protection à l'extrémité de la soupape de vidange de l'huile pour exposer l'orifice de vidange. Voir la Figure 16.
- Placez le boyau de vidange de l'huile (fourni) sur l'orifice. Placez l'autre extrémité dans un récipient approprié, d'une capacité d'au moins 64 oz.
- Enfoncez légèrement la soupape de vidange de l'huile, puis faites-la tourner dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre et sortez-la pour faire arriver l'huile.
- Assurez l'entretien du filtre à huile (le cas échéant) selon les instructions qui se trouvent dans la notice d'utilisation du moteur.

Répétez ces instructions dans l'ordre inverse quand l'huile a cessé de couler.

Faites à nouveau le plein avec une huile propre.

**IMPORTANT:** Utilisez la quantité et la qualité d'huile recommandées dans la notice d'utilisation du moteur.

**FILTRE À AIR**

Consultez la notice d'utilisation du moteur avant de procéder au nettoyage du filtre à air.

**FILTRE À CARBURANT**

Consultez la notice d'utilisation du moteur avant de procéder au nettoyage du filtre à carburant.

**BOUGIE(S)**

Nettoyez l'écartement de la bougie et réglez-le une fois par saison. Remplacez la bougie au début de chaque saison. Consultez la notice d'utilisation du moteur quant au type de bougie et à l'écartement.

***REMARQUE:*** *Le moteur de votre tracteur est équipé d'une BOUGIE à résistance. Remplacez-la par une bougie de même type.*

***REMARQUE:*** *Ce système d'allumage par étincelle de véhicule respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.*

## LUBRIFICATION

**AVERTISSEMENT : Avant de lubrifier, de réparer or d'examiner la machine, débrayez la prise de force, mettez le levier de vitesses au point mort, serrez le frein de stationnement. Arrêtez le moteur et enlevez la clé pour éviter tout démarrage accidentel.**

**MOTEUR**

Lubrifiez le moteur avec une huile à moteur de la qualité recommandée dans la notice d'utilisation du moteur fournie avec la machine.

**ROUES ARRIÈRE**

Les roues arrière doivent être démontées des essieux une fois par saison. Lubrifiez bien les essieux et les jantes avec une graisse automobile tout usage avant de les remonter.

### ROUES AVANT

Votre tracteur est peut-être équipé de raccords graisseurs qui se trouvent aux extrémités de la barre de pivotement avant. Si équipé, lubrifiez les essieux avant droit et gauche avec un pistolet graisseur après chaque 25 heures de fonctionnement.

### POINTS DE PIVOTEMENT ET MAILLONS

Lubrifiez tous les points de pivotement (système d'entraînement, pédale d'embrayage/frein et maillons réglables de relevage) au moins une fois par saison avec une huile légère.

### MÉCANISME DE LA DIRECTION

Lubrifiez les dents du mécanisme de la direction avec une graisse automobile tout usage toutes les 25 heures de fonctionnement ou une fois par saison. Voir la figure 17.

## SERVICE

**AVERTISSEMENT: Débranchez le fil de la bougie et mettez-le à la masse contre le moteur avant d'effectuer tout réglage, toute réparation ou toute opération d'entretien.**

### DÉMONTAGE DU PLATEAU DE COUPE

**AVERTISSEMENT : Arrêtez le moteur, enlevez la clé d'allumage, serrez le frein de stationnement, débranchez le fil de la bougie et mettez-le à la masse contre le moteur pour empêcher tout démarrage accidentel avant de démonter le plateau de coupe.**

**AVERTISSEMENT : Portez toujours des lunettes de sécurité pour démonter le plateau de coupe.**

Il peut être nécessaire de démonter le plateau de coupe pour effectuer certaines opérations d'entretien et pour installer correctement certains accessoires (vendus séparément). Procédez comme suit :

- Placez la manette de relevage/d'enclenchement du plateau de coupe à la position enclenchée (à fond vers l'avant).
- Utilisez un tire-ressort (pièce no 732-0571) ou un autre outil semblable pour décrocher le ressort qui est attaché à un petit crochet sur l'arrière gauche de la transmission. Voir la Figure 18.
- Placez la manette de relevage/d'enclenchement du plateau de coupe à la position « BLADES STOP » (Arrêt des lames).
- Repérez les deux guides de courroie de chaque côté de la poulie motrice et démontez-les du châssis inférieur avec une clé à douille de ¼ po. Voir la Figure 19.

***REMARQUE** : Lors du remontage, assurez-vous que les guides de courroie sont bien installés aux emplacements d'origine.*

Arbre et engrenage de direction
FIGURE 17

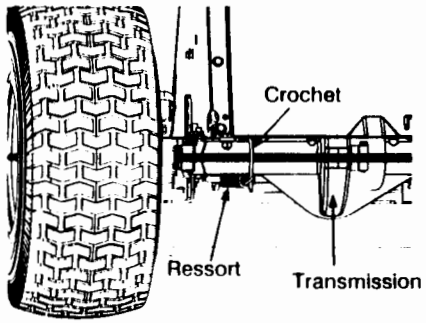


FIGURE 18

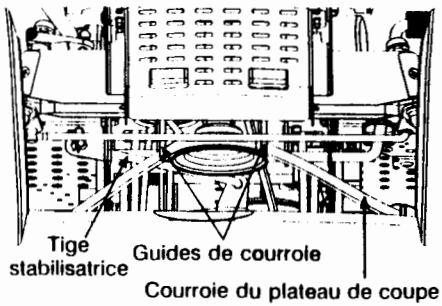


FIGURE 19

- Dégagez la courroie du plateau de coupe de la poulie motrice. Replacez la manette de relevage/d'enclenchement du plateau de coupe à la position enclenchée (à fond vers l'avant).
- Repérez la tige stabilisatrice du plateau de coupe et les maillons réglables vers l'avant du plateau de coupe. Voir les Figures 20 et 21.
- Commencez par retirer la goupille épingle qui maintient la tige stabilisatrice sur l'avant du plateau de coupe, puis retirez les goupilles épingles qui retiennent les crochets ajustables du plateau de coupe. Gardez les goupilles épingles.
- Abaissez lentement la partie avant du plateau de coupe pour la faire reposer sur le sol.
- Enlevez les goupilles-épingles qui maintiennent les crochets arrière sur le support de stabilisation du plateau de coupe. Voir la Figure 21. Gardez les goupilles-épingles.
- Abaissez lentement la partie arrière du plateau de coupe jusqu'au sol.

**REMARQUE :** Il n'est pas nécessaire de démonter le support de stabilisation du plateau de coupe pour toute opération d'entretien normal. Par contre, s'il faut démonter le plateau de coupe pour installer une souffleuse, il sera nécessaire de le démonter. Il suffit de retirer la goupille-épingle qui maintient la tige de stabilisation sur le support. Voir la Figure 20.

- Placez la manette de relevage/d'enclenchement du plateau de coupe à la position « BLADES STOP » (Arrêt des lames) pour relever les maillons de relevage et les écarter.
- Glissez lentement le plateau de coupe sur le côté droit du tracteur de pelouse.

**AVERTISSEMENT : Pour éviter tout démarrage accidentel, mettez toujours le fil de la bougie à la terre, après l'avoir débranché et avant de manipuler la lame de coupe. Portez toujours des gants épais ou utilisez un chiffon pour manipuler les lames.**

**AVERTISSEMENT : Arrêtez le moteur, enlevez la clé d'allumage, débranchez le fil de la bougie et mettez-le à la masse contre le moteur pour empêcher tout démarrage accidentel avant de démonter les lames pour les aiguiser ou les remplacer. Portez toujours des gants épais ou utilisez un chiffon pour manipuler les lames.**

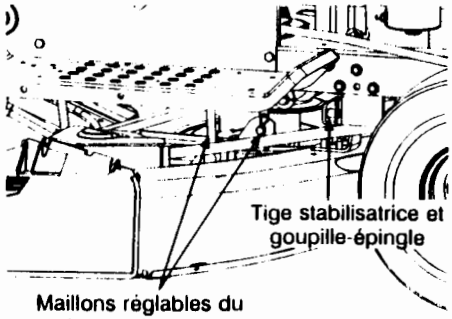


FIGURE 20

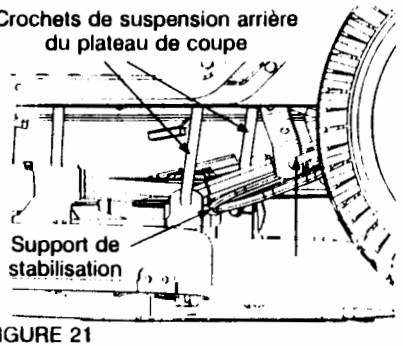


FIGURE 21

Démontez les lames pour les aiguiser ou pour les remplacer.

- Démontez le plateau de coupe sous le tracteur (voir la partie DÉMONTAGE DU PLATEAU DE COU Tige de urnez-le pour travailler sur le stabilisation
- Placez une cale de bois entre le déflecteur au milieu du plateau et la lame. Voir la Figure 22.
- Utilisez une clé de 15/16 po pour retirer l'écrou à bride à six pans qui maintient la lame. Voir la Figure 22.

Pour aiguiser les lames, aiguiser la même quantité de métal des deux extrémités des lames sur le côté tranchant. Voir la Figure 23. Aiguisez le bord tranchant sur toute sa longueur, parallèlement au bord arrière, soit à un angle de 25 à 30°.

**IMPORTANT:** Si le bord tranchant a déjà été aiguisé et qu'il reste moins de 5/8$^{es}$ po à l'aileron, ou si une séparation des couches

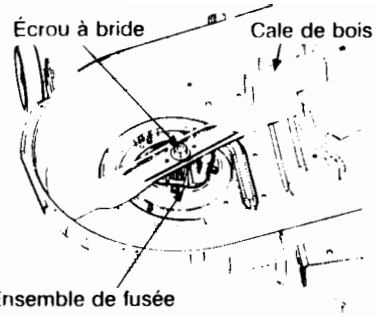


FIGURE 22

FIGURE 23

métalliques s'est produite, remplacez les lames. Voir la Figure 23.

Il est essentiel d'aiguiser également les tranchants pour conserver une lame bien équilibrée. En effet, une lame déséquilibrée risque de vibrer excessivement à vitesse élevée. Ceci peut endommager le tracteur et causer des blessures. Vérifiez le bon équilibrage de la lame en la plaçant sur la tige ronde d'un tournevis. Meulez le métal du côté plus lourd jusqu'à ce qu'elle soit bien équilibrée.

Faites attention, en remplaçant la lame, de tourner le côté «Bottom» (ou sur lequel un numéro de pièce est estampé) vers le sol quand la machine est utilisée.

**IMPORTANT:** Utilisez une clé dynamométrique pour serrer l'écrou à bride à six pans sur la fusée de la lame à un couple de 70 pieds-livre à 90 pieds-livre.

## BATTERIE

La batterie est scellée et ne nécessite aucun entretien. Il n'est pas possible de vérifier le niveau de l'acide.

- Vérifiez que les câbles et bornes de la batterie sont toujours propres et ne sont pas corrodés.
- Après avoir nettoyé la batterie et les bornes, appliquez une légère couche de vaseline ou de graisse sur les bornes et sur la gaine de la borne positive.
- Assurez-vous que la gaine est toujours bien placée sur la borne positive pour éviter tout court-circuit.

**IMPORTANT**: Si, pour une raison quelconque, il est nécessaire de démonter la batterie, débranchez toujours le câble NÉGATIF (noir) de la borne négative, puis le câble POSITIF (rouge). Lors du remontage de la batterie, branchez toujours le câble POSITIF (rouge) sur la borne positive, puis le câble NÉGATIF (noir). Vérifiez que les câbles sont branchés sur les bornes correspondantes. Leur inversion peut changer la polarité et endommager l'alternateur du moteur.

### Charge de la batterie

Si le tracteur n'a pas été utilisé depuis longtemps, il faudra charger la batterie avec un chargeur automobile de 12 volts pendant au moins une heure à six ampères.

**AVERTISSEMENT: Les batteries dégagent des gaz explosifs pendant leur mise en charge et après. Chargez toujours les batteries dans un endroit bien aéré et ne produisez pas d'étincelles ni de flammes à proximité.**

### Démarrage par câbles volants

**AVERTISSEMENT : Procédez comme suit pour démonter ou installer la batterie, pour éviter tout risque de court-circuit par contact du tournevis avec le châssis.**

**IMPORTANT** : Ne faites jamais démarrer la batterie à plat de votre tracteur avec la batterie d'un véhicule en marche.

- Branchez tout d'abord l'extrémité d'un câble volant à la borne positive de la batterie en bon état, puis l'autre extrémité du câble à la borne positive de la batterie à plat.
- Branchez l'autre câble volant sur la borne négative de la batterie en bon état, puis SUR LE CHÂSSIS DE LA MACHINE DONT LA BATTERIE EST À PLAT.

**AVERTISSEMENT: Procéder d'une façon différente peut provoquer des étincelles et les vapeurs dégagées par les batteries peuvent exploser.**

## NETTOYAGE DE LA BATTERIE

Pour nettoyer la batterie, il faut la démonter de la machine et la laver avec une solution de bicarbonate de soude et d'eau. Au besoin, grattez les bornes de la batterie avec une brosse métallique pour déloger les saletés. Enduisez les bornes et les fils exposés avec de la graisse ou de la vaseline pour empêcher toute corrosion.

## PANNES DE LA BATTERIE

Parmi les causes courantes de pannes de batterie, notons:

- une mise en service initiale incorrecte
- une charge insuffisante
- une charge excessive
- des raccords corrodés
- le gel

**Ces pannes ne sont pas couvertes par la garantie.**

## PRESSION DES PNEUS

La pression recommandée est de 10 lb/po. La pression maximale doit toujours être inférieure à 30 lb/po$^2$. Conservez une pression égale sur tous les pneus. Le gonflage conseillé est indiqué sur le flanc du pneu.

Avant d'installer un pneu sur la jante, vérifiez que la jante est propre et sans rouille. Lubrifiez bien le pneu et la jante. Ne gonflez jamais à plus de 30 lb/po2 pour installer les talons.

**AVERTISSEMENT: Une pression excessive pour placer les talons peut faire exploser l'ensemble pneu et jante et provoquer des blessures graves.**

## REMPLACEMENT DE LA COURROIE

**AVERTISSEMENT: Avant de retirer les courroies, arrêtez le moteur, retirez la clé d'allumage, surrez le frein de stationnement, débranchez le fil de la bougie et mettez-le à la masse contre le moteur pour empêcher tout démarrage accidentel.**

Pour effectuer certaines opérations d'entretien et pour installer correctement certains accessoires (vendus séparément), il faudra peut-être démonter le plateau de coupe. Pour cela, procédez comme suit :

### Courroie du plateau de coupe (plateaux de coupe de 38 et de 42 po)

**AVERTISSEMENT : Arrêtez le moteur, enlevez la clé d'allumage, serrez le frein de stationnement, débranchez le fil de la bougie et mettez-le à la masse contre le moteur pour empêcher le démarrage accidentel avant de démonter le plateau de coupe.**

**AVERTISSEMENT : Portez toujours des lunettes de sécurité pour démonter le plateau de coupe.**

- Démontez le plateau de coupe du tracteur (voir Démontage du plateau de coupe pour plus de renseignements).
- Démontez les couvre-courroies (situés sur chaque poulie à fusée) en enlevant les vis auto-taraudeuses qui les maintiennent en place. Voir la Figure 24.
- Démontez et remplacez la courroie en suivant les instructions dans l'ordre inverse.

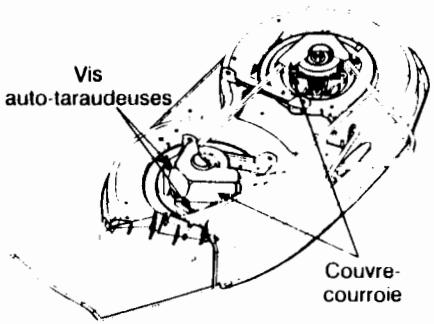



FIGURE 24 - Plateau de coupe de 42 po

### Courroies du plateau de coupe (plateaux de coupe de 46 po)

- Démontez le plateau de coupe du tracteur (voir Démontage du plateau de coupe pour plus de renseignements).

**REMARQUE** : Sur les plateaux de coupe de 46 po, il faut également enlever le support de stabilisation du plateau de coupe et la tige de stabilisation. Pour cela, enlevez la goupille épingle qui retient la tige de stabilisation sur le support de stabilisation. Voir la Figure 25.

Une fois le plateau de coupe démonté (ainsi que le support et la tige de stabilisation), la courroie supérieure du plateau de coupe peut tout simplement être dégagée de la

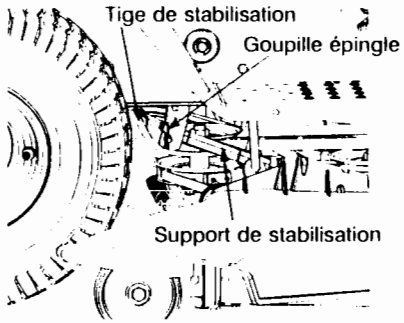


FIGURE 25

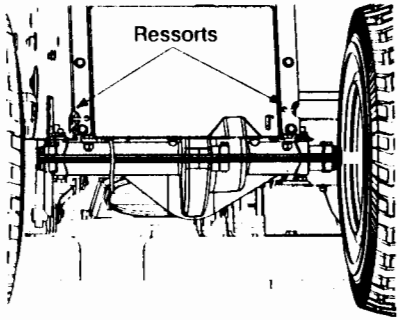


FIGURE 26

poulie double qui se trouve au milieu, à l'arrière du plateau de coupe.

**Pour démonter la courroie inférieure du plateau de coupe :**

- Suivez toutes les étapes ci-dessus pour démonter la courroie supérieure du plateau de coupe.
- Retirez les couvre-courroies (qui se trouvent sur chaque poulie à fusée extérieure) en enlevant les vis auto-taraudeuses qui les maintiennent en place. Voir la Figure 24.
- Utilisez un tire-ressort (pièce no 732-0571) ou un autre outil semblable pour décrocher le ressort d'extension de l'arrière de la courroie du plateau de coupe. Ceci permettra de diminuer la tension sur la courroie inférieure.
- Dégagez la courroie inférieure du plateau de coupe des poulies de tension et des trois poulies à fusée.
- Installez les courroies neuves en suivant les instructions dans l'ordre inverse.

**Courroies de transmission (supérieure et inférieure)**

**REMARQUE:** La poulie motrice doit être dégagée du vilebrequin du moteur pour pouvoir changer les courroies de transmission du tracteur. Vous aurez besoin d'une clé pneumatique.

Il est conseillé de changer les deux courroies en même temps.

- Placez la manette de relevage/ d'enclenchement du plateau de coupe à la position enclenchée (à fond vers l'avant).
- Dévissez le bouton du sélecteur de vitesse et enlevez les deux vis à collet qui retiennent le panneau. Voir la Figure 9. Démontez le panneau.

**REMARQUE** : Un petit fil jaune est branché sur un commutateur à ressort sur le dessous du panneau du sélecteur de vitesse. Faites attention de ne pas l'endommager en retirant le panneau.

- Utilisez un tire-ressort (pièce no 732-0571) ou tout autre outil semblable pour décrocher le ressort attaché à un petit crochet sur l'arrière gauche de la transmission. Voir la Figure 18.
- Utilisez un tire-ressort (pièce no 732-0571) ou tout autre outil semblable pour décrocher les deux ressorts attachés à l'arrière du châssis du tracteur. Voir la Figure 26.
- Placez la manette de relevage/ d'enclenchement du plateau de coupe à la position « BLADES STOP » (Arrêt des lames).
- Localisez les deux guides de courroie de chaque côté de la poulie motrice et démontez-les du châssis inférieur avec une clé à douille de ¼ po. Voir la Figure 19.

**REMARQUE** : Lors du remontage, assurez-vous que les guides de courroie sont bien installés aux emplacements d'origine.

- Utilisez une clé pneumatique à douille de 5/8 po pour enlever la vis hex. qui maintient la poulie motrice sur le vilebrequin du moteur.
- Abaissez soigneusement la poulie du vilebrequin et dégagez la courroie.
- Débranchez les câbles de la batterie des bornes (débranchez d'abord le fil NÉGATIF (noir), puis le fil POSITIF (rouge).
- Retirez la barre de maintien de la batterie et démontez la batterie et le plateau de la batterie du tracteur.
- Repérez la poulie de transmission par l'ouverture du plateau de la batterie. Voir la Figure 27.

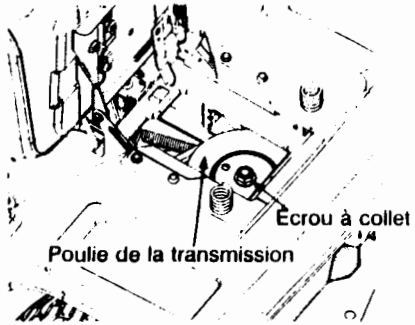


FIGURE 27

- Utilisez une clé pneumatique à douille de 13/16 po pour retirer la poulie de l'arbre d'admission de la transmission en enlevant l'écrou à collet qui la maintient.
- Dégagez soigneusement la poulie de l'arbre d'admission de la transmission et dégagez la courroie de transmission supérieure de cette poulie et de la poulie à vitesse variable.

**REMARQUE** : Une entretoise est installée sous la poulie de la transmission. Faites attention de ne pas la perdre et assurez-vous de ne pas la remettre en place à l'envers.

- Dégagez la courroie de transmission inférieure de la partie inférieure de la poulie à vitesse variable et dirigez-la vers l'ouverture du panneau du sélecteur de vitesse.
- Enlevez la courroie de transmission inférieure en la sortant par l'ouverture du panneau du sélecteur de vitesse.
- Remontez les courroies neuves en suivant les instructions précédentes dans l'ordre inverse.

**IMPORTANT** : Serrez le boulon hex. à un couple de 38 à 50 pieds-livres en remontant la poulie motrice.

**IMPORTANT** : Serrez l'écrou à collet entre 25 et 33 pieds-livres en remontant la poulie de la transmission.

## REMISAGE HORS SAISON

**AVERTISSEMENT : Ne remisez jamais la machine ou un contenant de carburant à l'intérieur en présence d'une flamme nue, d'étincelles ou d'une veilleuse comme celle d'un chauffe-eau, d'un calorifère, d'un sèche-linge ou d'un autre appareil à gaz.**

**AVERTISSEMENT : Utilisez un additif de stabilisation du carburant ou videz le carburant dans un contenant homologué, à l'extérieur et loin d'une flamme nue. Attendez que le moteur ait refroidi. Éteignez toute cigarette ou autre source de chaleur incandescente avant de vider le carburant. Le carburant restant dans un moteur sans additif de stabilisation pendant des périodes prolongées risque de se détériorer et de causer des problèmes.**

Si la machine n'est pas utilisée pour une période supérieure à 30 jours, préparez-la comme suit avant de la remiser :

- Nettoyez à fond la machine et le moteur.
- Nous déconseillons l'emploi d'un appareil de nettoyage sous pression ou d'un boyau d'arrosage pour nettoyer la machine. Ils risquent d'endommager les pièces électriques, les fusées, poulies, roulements ou le moteur. L'utilisation d'eau risque de diminuer la durée de vie de la machine et de rendre plus difficile son entretien.
- Lubrifiez tous les points de lubrification. Essuyez toute la machine avec un chiffon imbibé d'huile pour protéger les surfaces.
- Consultez la notice d'utilisation du moteur pour plus de renseignements sur le remisage correct du moteur. Le moteur doit être complètement vidé de son carburant pour éviter la formation de dépôt de gomme sur les pièces essentielles du carburateur, dans les canalisations et dans le réservoir d'essence.

**Rechargez complètement la batterie.** La batterie perd une partie de sa charge tous les jours lorsque la machine n'est pas utilisée.

Ne remisez JAMAIS une batterie partiellement chargée. Rechargez la batterie avant de la remettre en service ou tous les deux mois, selon ce qui survient d'abord.

- Si la machine est remisée pendant une période prolongée, débranchez les câbles de la batterie et démontez la batterie de la machine.
- Remisez la machine dans un endroit propre et sec. Ne la remisez pas à proximité de matériaux corrosifs comme des engrais.

**REMARQUE** : Assurez-vous, si vous remisez une machine à moteur dans un abri métallique ou non aéré, de bien la protéger contre la rouille. Enduisez la machine, en particulier les chaînes, ressorts, roulements et câbles, d'une légère couche d'huile ou de silicone.

## ACCESSOIRES ET ÉQUIPEMENTS AUXILIAIRES

Les accessoires et équipements auxiliaires suivants sont compatibles avec les tracteurs d pelouse, modèles 660-668. Adressez-vous au concessionnaire chez lequel vous avez achet votre tracteur, une station technique agréée pour plus de renseignements concernant les pri et la disponibilité en stock.

**REMARQUE** : Les tracteurs de pelouse, modèles 660-688, n'ont pas été conçus pour utilise des accessoires de travail de la terre (par ex. motoculteur ou charrue). L'emploi de tel accessoires ANNULERA la garantie du tracteur.

| MODÈLE | DESCRIPTION |
|---|---|
| OEM-190-116 | Ensemble de déchiquetage pour plateau de coupe de 42 po |
| OEM-190-118 | Ensemble de déchiquetage pour plateau de coupe de 46 po |
| OEM-190-180 | Collecteur d'herbe à deux sacs (pour plateau de coupe de 38 et de 42 po) |
| OEM-190-182 | Collecteur d'herbe à deux sacs (pour plateau de coupe de 46 po) |
| OEM-190-215 | Contrepoids pour les roues arrière (jeu de deux) |
| OEM-190-226 | Pare-chocs avant |
| OEM-190-620 | Lame de poussée de 46 po |
| OEM-190-627 | Souffleuse de 42 po à deux phases |
| OEM-190-916 | Chaines pour pneus de 20 x 10 po (jeu de deux) |
| OEM-190-658 | Chaines pour pneus de 20 x 8 po (jeu de deux) |
| OEM-190-657 | Chaines pour pneus de 18 x 9,5 po (jeu de deux) |
| OEM-190-754 | Chaines pour pneus de 18 x 8,5 po (jeu de deux) |
| OEM-190-664 | Chaines pour pneus de 18 x 6,5 po (jeu de deux) |
| OEM-190-808 | Pare-soleil de luxe |

## GUIDE DE DÉPANNAGE

| PROBLÈME | CAUSE(S) POSSIBLE(S) | MESURE CORRECTIVE |
|---|---|---|
| Le moteur ne tourne pas | Installation incorrecte de la batterie | La borne négative de la batterie doit etre reliée au fil noir de mise a la terre. La borne négative est identifiée par "NEG", "N" ou "-". La borne positive, identifiée par "POS", "P" ou "+", doit être reliée au gros fil rouge qui va jusqu'au solenoide. |
| | La batterie est à plat ou trop faible. | Vérifiez le niveau du liquide dans la batterie. Si le niveau est bas, faites le plein d'eau jusqu'au repère de NIVEAU SUPERIEUR (UPPER LEVEL) Chargez la batterie avec un chargeur à faible debit jusqu'à ce qu'elle indique une pleine charge. |
| | Un fusible a sauté ou le disjoncteur est declenché. | Remplacez le fusible avec un fusible de type automobile de 7 ½ A. Les fusibles sautent rarement sans raison. Il faut corriger le problème. Vérifiez si les raccords sont desserrés dans le porte-fusible. Remplacez le porte-fusible si nécessaire. Un court-circuit peut se produire dans le circuit de charge ou de demarrage si l'isolations'est usée et si le fil est a nu. Remplacez le fil ou réparez-le avec du ruban pour électricien si les brins ne sont pas endommagés.<br>Remarque: Essayez de trouver un éventuel fil coince entre deux panneaux, brûlé. par le tuyau d'échappement ou le silencieux ou qui a frotté contre une pièce mobile. |
| | Le fil de terre du moteur est desserré. | Un fil de terre noir doit relier le moteur au châssis ou au boulon de montage. |
| | Le bouton du commutateur de sécurité n'est pas enfoncé. | Deux commutateurs sont installes sur le circuit de demarrage de la machine: le commutateur de la pédale d'embrayage et le commutateur de relevage du tablier. Vérifiez que l'actionneur appuie a fond sur les boutons de chaque commutateur. |
| Le moteur tourne mais ne demarre pas. | L'obturateur ou le volet de départ n'est pas en position de démarrage. | Consultez la notice d'utilisation du moteur quant à la position correcte de la commande de l'obturateur et du volet de départ. |
| | Pas d'étincelle à la bougie. | Le fil de la bougie est debranche. Rebranchez-le. Éloignez le fil de la bougie a environ 1/8" du bloc moteur. Faites tourner le moteur. Il doit y avoir une étincelle. Dans le cas contraire, faites réparer le moteur par une station technique agréée. |
| | | Bougie défectueuse. Pour la vérifier, retirez la bougie. Branchez le fil de la bougie à la bougie. Mettez le corps de la bougie a la terre contre le bloc moteur. Faites tourner le moteur. Une étincelle doit se produire a l'électrode. Remplacez-la dans le cas contraire. |
| | Pas de carburant au carburateur. | Le réservoir d'essence est vide. Faites de plein. |
| | | La conduite d'essence ou le filter à carburant en ligne est bouché. Démontez et nettoyez la conduite d'essence. Remplacez le filter au besoin. |
| | Le filter à air est sale. | Si le filter à air est sale, le moteur risqué de ne pas démarrer. Nettoyez-le ou remplacez-le selon les instructions du fabricant du moteur. |
| Le moteur fume. | Le moteur perd du vide au carter. | La jauge à huile est mal installée ou cassée. Remplacez la pièce défectueuse. |
| | | Le reniflard du moteur est déflectueux. Remplacez-le. |
| Vibrations excessives. | L'arbre de la lame est plié ou endommagé. | Arrêtez immédiatement le moteur. Vérifiez que les poulies, adaptateurs de lames, clés ou boulons sont bien tous bien serrés et ne sont pas endommagés. Serrez ou remplacez les pièces endommagées. |
| | La lame est pliée. | Arrêtez immédiatement le moteur. Remplacez la lame endommagée. N'utilisez que des lames d'équipement d'origine. |
| La tondeuse n'éjecte pas l'herbe ou laisse des bandes de gazon non tondu. | Régime trop lent.<br>Sélection de la vitesse.<br>Lames trop courtes et émoussées. | Réglez l'obturateur à plein regime.<br>Utilisez une vitesse plus lente. Plus la vitesse est lente, meilleure est le coupe.<br>Aiguisez ou remplacez les lames (problème de bandes de gazon non coupé seulement). |

Si les mesures ci-dessus ne permettent pas de corriger le problème, veuillez vous adresser à la station technique agréée la plus proche.